

FÄRGADE SKÄRMAR ger gladare landskap

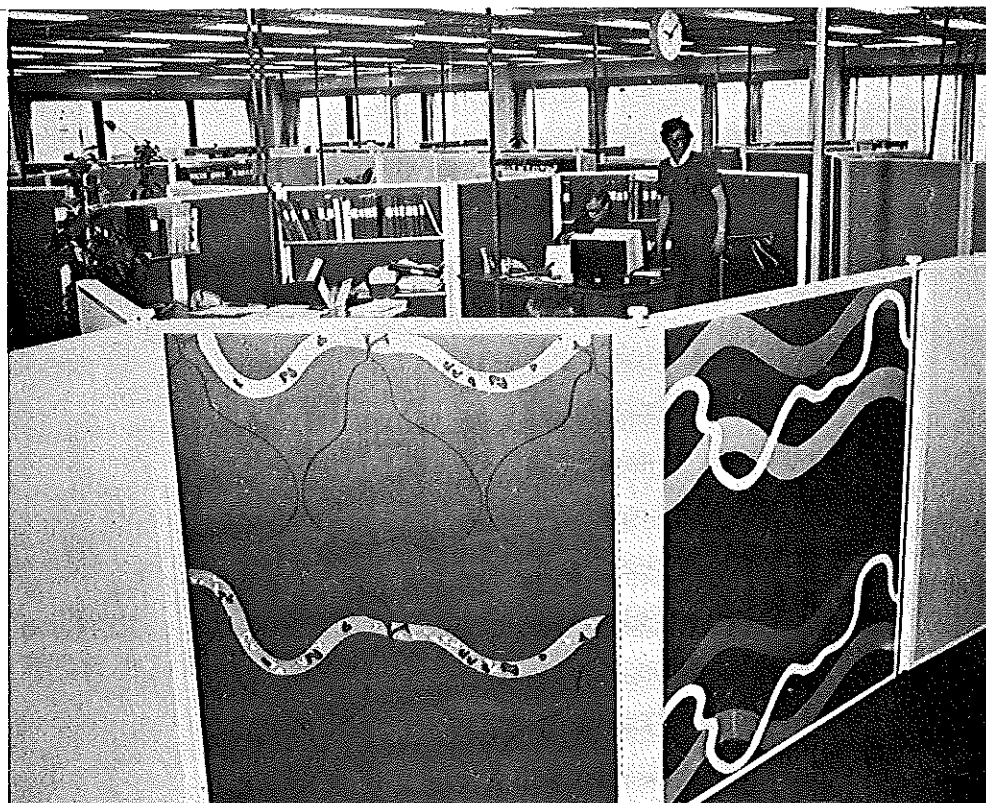
På andra våningen i Datahuset i Göteborg har man, som vi berättade om i förra numret av DUMPEN, installerat ett nytt, glatt och miljövänligt skärmsystem i våra kontorslandskap.

I den kommunikationsled som går från pausutrymme till pausutrymme (se skiss på sidan 3) skall skärmarna vara mönstrade. Vilket mönster man skall ha skall avgöras av

en grupp med representanter från berörd personal. De har två olika mönster, båda i två olika färgställningar, att välja mellan.

Lennart Tedenhag, avd 2410, räknar med att de nya skärmarna skall kunna vara installerade i slutet av denna månad.

Mer om det nya skärmsystemet på sidan 3.



Så här ser det numera ut på DA 2 i Göteborg. Den största nyheten är kanske de mönstrade skärmarna. Här är två av de provskärmar som står uppsatta för att personalen skall få tillfälle att välja. Vilken tycker Du är snyggast?

Endast för internt bruk Volvo-Data

Ansvarig utgivare: Lars Silfversparre

Redaktionskommitté: Bernt E Malmkvist
Lars Olenfeldt

Redaktörer: Sten Ramqvist
Bill Romanus

HÄNT VAR DET HÄR

Vår COM-utrustning har ju inte varit av det mera tillförlitliga slaget och elaka tungor har t o m låtit göra gällande att COM är en felskrivning och att det rätta ordet är KOMM (Kom Och Meka Mig).

Ett sådant problem kan ju inte få bestå och "Hänt"-redaktören har därför vänt sig till chefen för Planering och Kontroll för att höra vad man har tagit för lärdomar av det passerade och vilka åtgärder som kommer att vidtagas.

Jo, hör Du Du säger herr Adolfsson, Din fråga kommer just vid rätt tidpunkt. Vi inom gruppen har haft en hjärnstorm och är säkra på att vi funnit lösningen på problemet. Vi söker på alla sätt hitta tillbaka till gamla enkla och lätt-hanterliga metoder och har beslutat oss för att vid den framtida obligatoriska testen av hårdvara använda en inom Volvos materialhantering uttestad och tidigare mycket framgångsrik metod (Red anm: Metoden har även sedan länge framgångsrikt använts vid reparation av hålkorts- och enkla datamaskiner).

Användningen inom materialområdet var följande: När nya leverantörer av lastpallar visade sina produkter testades dessa genom att den största och kraftigaste gruppchefen inom materialhanteringen med sin Stålex-försedda fot gav lastpallen en mycket kraftig och välriktad spark. Höll pallen för denna behandling godkändes den.

Vi tänker alltså använda samma enkla och geniala metod men med tanke på teständamålet tänker vi inte förstärka gruppen med någon stor och stark person utan vi har nöjt oss med att beställa ett par Stålexskor till herr H Ribb här. Vid speciellt viktiga tester kommer dessutom vårt nyförvärv herr Planander att bearbeta produkten med ett specialkonstruerat tennisracket av stål.

Som testlokal kommer vi att inreda utrymmet till vänster inför dörren till grillrummet. Väggarna kommer att madrasseras. Skälet till detta är att vi ämnar låta leverantörens representant närvara för att vår objektivitet vid testen ej skall ifrågasättas. Vi vill då inte riskera att produktionen inom Volvo-Data störs av de förtvivlans skri som då förmodligen ej går att undvika. Det är också tänkbart att testator i några fall kan tänkas ge störande ljud ifrån sig.

Vi har också funnit ett annat användningsområde för detta testutrymme. Vi skall snarast möjligt testa fram personer lämpliga som chief programmers. Förutom den fysiska tåligheten måste dock här även den psykiska lämpligheten testas. Herr Olenfeldt håller för närvarande på med att utarbeta testmetodiken varför jag idag ej kan gå närmare in på detaljerna i detta test slutar herr Adolfsson och återgår med utomordentlig energi till sitt avbrutna arbete med uppspikandet av de nya väggarna till testutrymmet.

Jag tar detta som ett tecken på att audiensen är slut och fullständigt övertygad, om att ett nytt betydelsefullt steg, på den väg av framåt-skridande som för närvarande präglar Volvo-Data, åter tagits, drar jag mig tillbaka.

Er rapportör

Mr PTUB

(Agne Ö)

HÄNT SEN SIST

Det är nu formellt beslutat att Volvo-Data, Eskilstuna skall gå över till RJE (Remote Job Entry) mot Göteborg. Överläggningen beräknas ske någon gång under semestern 1974.

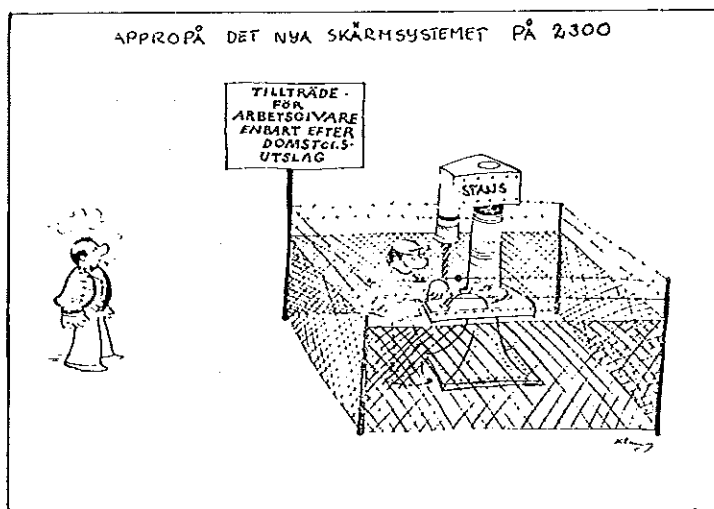
Forts från sid 1

FÄRGADE SKÄRMAR..

Ny medarbetare

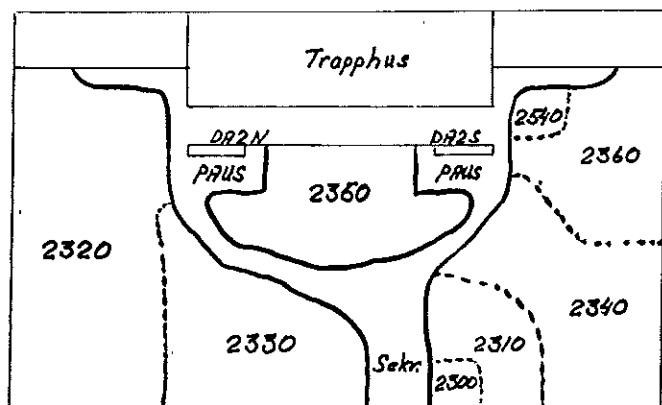
i DUMPEN

Reaktionerna på det nya skärm-systemet på DA 2 i Göteborg är något olika. Den här teckningen, som DUMPEN:s redaktion fått, är en typ av reaktion.



En annan är att det på vissa ställen blivit svårare att arbeta, därför att folk inte visar hänsyn utan står och pratar eller diskuterar på ena sidan om en skärm, medan någon sitter på andra sidan och försöker arbeta. Alltså, visa hänsyn! (Detta gäller naturligtvis överallt.)

Någon kanske tycker att det är svårt att hitta var olika grupper sitter. Den här skissen med de olika avdelningarna inritade kanske kan vara till hjälp.



Som ny medarbetare i Dumpens redaktion vill jag försöka fortsätta på den stig som Cilla, "Sparre", Sten m fl trampat upp. En stig som, enligt min mening, leder framåt mot en bättre och allt mer lättläst personaltidning.

Jag har roat mig med att läsa gamla "Dumpar" (eller Volvo-Data-Nytt som den hette tidigare), från det första opretentiösa stencilerade bladet som kom ut i november 1968 till de senaste numren: 10-20 sidor, tryckta i offset, med många bilder och en fräsch och enligt mitt tycke överskådlig layout. Utan tvekan har tidningen blivit bättre och bättre. Men det finns ändå möjligheter att ytterligare utveckla Dumpen.

Ett förslag som jag fått är att vi bör ha en innehållsförteckning e dyl i början av tidningen så att man lätt kan hitta var olika artiklar finns. Vad tycker Du om det?

Vidare kanske vi har litet svårt att komma ihåg att Volvo-Data inte bara finns i Göteborg utan även i Eskilstuna och nu också i Kalmar. Men vi hoppas att med det här numret revanschera oss något.

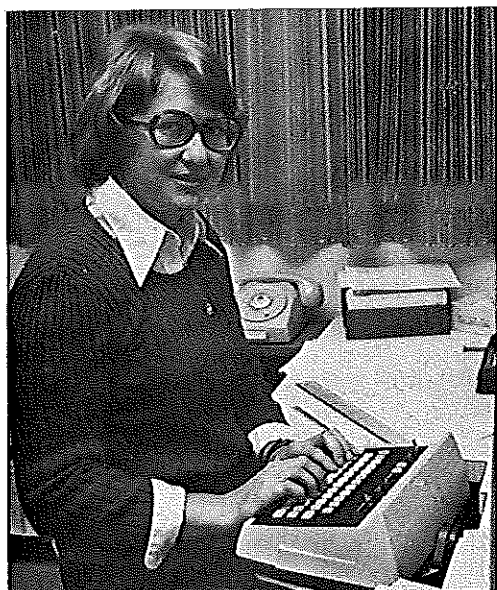
Ett sätt att förbättra tidningens läsvärde är att läsarna (dvs DU) mer aktivt medverkar i tidningen, både genom att skriva artiklar, insändare, kåserier m m och genom att komma med kommentarer, förslag till förbättringar, uppslag till artiklar osv.

Bill

SKÄRPNING!!

Ordningen i konferensrummen vid Volvo-Data i Göteborg är inte som den skall vara. En bättring är nödvändig, dels för våra inbjudna kunder, dels för vår egen trivsel.

Månadens intervju



Wivianne Carlsson, 25, programstansning för systemservice i Göteborg, kom till Volvo-Data tack vare "syrran". Gun - så heter Wiviannes syster - hade nämligen varit här ett par år tidigare och tyckte att Wivianne borde lära sig ett yrke.

- Under Lena Gårdlunds överinseende lärde jag mig stansning, berättar Wivianne. Hade god grund då jag tidigare varit telexoperatris.

- Tack vare min kunskap i alfabetstansning åkte jag på diverse specialjobb, som ingen annan ville ha. Ett par svåra men nyttiga år. Inte minst för att jag fick en god inblick i vad som låg till grund för de olika systemen. Jag minns framför allt ordersystemet 281. Oj, vad vi slet under kundtestens dagar.

- Fick för ett år sedan chans att börja med programstansning. Trivs utmärkt med detta. Jag får dessutom god kontakt med många trevliga programmerare. Visst är det jobbigt och ibland stressigt, när testtiderna ligger nära inpå, men man lever med på något sätt....

- Mina hobbies är fotboll/som aktiv/ på sommaren i Volvos damlag. Tidigare tyckte jag bäst om bordtennis, men numera ägnar jag vintern mest åt badminton.

GKN-Stenman Ny storkund i Eskilstuna

GKN - Stenman, Eskilstuna, heter Volvo-Datas nya kund. Nyligen skrevs ett kontrakt med det välkända Eskilstunaföretaget, som kommer att utnyttja vår datacentral i Eskilstuna. Det är inga småjobb det rör sig om. Intäkterna håller sig omkring 250.000 kr per år.

- Vi har efter ingående undersökningar kommit underfund med att vi bör köra våra datajobb på servicebyrå, berättar Anders Andersson, organisationschef vid GKN - Stenmans. Givetvis måste vi ha en servicebyrå i närheten och då föll valet på Volvo-Data i Eskilstuna.

Det är främst fyra större arbeten, som blir föremål för Volvo-Datas bearbetningar. Redan i oktober sätter man igång med löne- och personalregisterrutinen för såväl arbetare som tjänstemän.

- Till årsskiftet beräknar vi att försäljningssidan skall vara klar med kundreskontra, fakturering och statistik. Därefter står produktions- och ekonomiredovisning på programmet. Vi hoppas att även dessa rutiner blir klara till årsskiftet, fortsätter Anders Andersson. Vi på Stenmans svarar för systeminsatserna medan projektledningen ligger hos Hans-Erik Eriksson på Volvo-Data. Löpande systemarbeten svarar Anders Edvardsson för.



Anders Andersson, organisationschef vid GKN-Stenmans, t v talar med Volvo-Datas Hans-Erik Eriksson.

Administrativ utveckling

2410, det är väl den där avdelningen som flyttar möbler åt oss i Göteborg? Ja, visst flyttar vi möbler.

Möbelflyttandet ingår som en del av vår verksamhet. Dock använder vi ett finare namn och kallar det för kontorsplanering.

Huvudsyftet med vår verksamhet är att medverka till att Volvo-Data upprätthåller en god administrativ nivå.

Kravet på denna nivå är att den oavbrutet skall höjas.

Sålunda skall Volvo-Data under 1973 och följande år höja sin produktivitet med 5 % per år.

Hur skall vi då nå dit?

Till att börja med måste vi skaffa oss en fast grund att stå på. Vi måste ta reda på vår nuvarande produktivitet och vilka faktorer som påverkar denna.

De metoder som Volvo-Data idag använder för att utföra sitt arbete måste alltså kartläggas och effektiviseras. Huvuddelen av 2410:s resurser inriktas på detta.

Leif Hägerström kommer ått i huvudsak arbeta mot och med Systemservice. För närvarande är Leif engagerad i HASP-SPOOL, distributionssystemet (DS), VIDEO 370 och överläggning HA-360/20 till 370/.

- HASP-SPOOL-engagemanget består av att ta fram specifikationer på hur listorna skall se ut för att kunna efterbehandlas, kontrolleras och distribueras på rationellt sätt, samt att utforma rutiner för detta.



Många undrar varför en så stor firma som GKN - Stenmans låter en servicebyrå ta hand om databearbetningen och inte skaffar egna maskiner.

- Det är ganska enkelt, säger Anders Andersson. Datatekniken går så snabbt framåt att vi, om vi köper egna maskiner troligen måste byta ut anläggningen efter ett par år. Nu slipper vi dessa bekymmer. Volvo-Datas maskinpark räcker alltid till. Går Eskilstuna sedan över till att köra i Göteborg så gör det oss ingenting. Huvudsaken är att vi får rätt resultat tillbaka. Var maskinbearbetningen äger rum har vi inget intresse av, slutar Anders Andersson.

- Distributionssystemet (DS), är i stort sett klart och innebär en inkörning och uppföljning.
- VIDEO 370-engagemanget består av att ta fram installationsföresättningar, lokal- och arbetsplatsutformning samt en genomgång av prestationsuppföljningsunderlaget.
- Överläggning av HA-360/20 system till 370/ innebär att man skall ta fram underlag för att bestämma i vilken turordning systemen skall skrivas om för att uppnå optimal lönsamhet.

Håkan Sturedahl arbetar i huvudsak mot och med datacentralen. För närvarande är Håkan engagerad i att utforma rutiner för efterbehandling och expedition. Håkan kommer att medverka i VIDEO 370 vad gäller dess konsekvenser på datacentralen samt i en genomgång av planeringsavdelningen.

Själv är jag engagerad i skärmsystem (lokalplanering), säkerhetsfrågor för ADB-verksamhet, (koncerngemensam) samt övrig allmän AU-verksamhet.

Under hösten inriktas verksamheten i första hand på rationaliseringsaktiviteter inom systemservice i samarbete med bl a ADB-teknik och 2310.

Lennart Tedenhag



Avd 2410 tittar på den nya layouten över landskapet på DA 2 i Göteborg. Från vänster Håkan Sturedahl, Leif Hägerström och Lennart Tedenhag.

NYTT FRÅN DATACENTRALEN

I samband med övergång från SPOOL till HASP-SYSOUT har man tagit fram ett program som skriver ut en instruktionssida och en slutsida för varje listtyp.

Instruktionssidan innehåller:

- Uppdragsnummer
- Listnummer
- Datum
- Efterbehandlingsinstruktion
- Leveranssätt
- Adress

Slutsidan innehåller:

- Uppdragsnummer
- Listnummer
- Datum
- Slut

Om det behövs en särskild kommentarsida skrivs en sådan ut före instruktionssidan.

Så här kan en instruktionssida se ut.

```

4 000000 000000 000000 222222 11 666666 DATUM
00000000 00000000 00000000 22222222 111 66666666 730829
00 00 00 00 00 00 22 1111 66
00 00 00 00 00 00 222222 11 66666666 UPPDRAG
00 00 00 00 00 00 222222 11 66666666 000216
00 00 00 00 00 00 22 11 66 66
00000000 00000000 00000000 22222222 11 66666666 LISTNUMMER
000000 000000 000000 22222222 11 666666 628175-113X
    
```

KOP FÄRG	EFTERBEHANDLING SEP.SKÅ.RYC.INB.HÅL	LEVERANSSÄTT	A D R E S S	KOP FÄRG
0 VIT	X X X X X	POST, ORDINARIE	02410 DA 1S K-E RASMUSSEN	0 VIT
1 RÖD	X X X X	FLYG	SE KOMMENT. 1	1 RÖD
2 GUL	X X X X X	ILGODS	03047 DA 2N ANDERS HAGGEN	2 GUL
3 GRÖN	X X X	SE KOMMENTAR	SE KOMMENT. 2	3 GRÖN
4 BLÅ	X X X	LEV.-KOD SAKNAS	02010 ETUNA S.OLSSON	4 BLÅ

Ur gästboken

Eskilstuna har under tre dagar haft besök av Louis Saez från BM:s återförsäljare i Madrid.

Mr Turnbull och Rob Wyder från USA var här i Göteborg i början av september.

Den 17 september besöktes Volvo-Data, Göteborg av två finska arkitekter.

Den 21 september besökte fyra representanter från IBM:s huvudkontor i New York Göteborg för att ta del av Volvos erfarenheter av kontorslandskap.

Familjedag

Volvo-Data, Eskilstuna skall ha en familjedag lördag den 27 oktober. DUMPENS redaktion önskar lycka till med arrangemanget.

Volvo-Data Kalmar, vad är det ?

Jo, det är tre killar som jobbar med bl a kvalitets- och produktionsstyrning för Kalmarfabriken. Organisatoriskt heter Volvo-Data Kalmar från årsskiftet 2600.

Platschef är civilingenjör Jan-Olof Nilsson 29 år. Han har jobbat på Volvo i 4 år och kommer närmast från VTC. De två andra är Bo Kennedy och Arne Strandli. Bo Kennedy skall syssla med produktionsstyrning och styrsystem för de självgående vagnarna. Han är 24 år och nyutexaminerad från Lunds tekniska högskola.

Arne Strandli som kommer från avd 2320, systemservice PV, Göteborg skall arbeta med ett kvalitetsstyrningssystem som kallas "KVIK". Jan-Olof N och Bo K började aug/sept och Arne S skall börja okt/nov.

Digitron totalansvar

Det kan tyckas att tre man är lite för att klara systemutveckling och programmering för Kalmarverken, speciellt när provproduktionen skall börja va 7 1974. Förklaringen är att det schweiziska dataföretaget Digitron arbetat med projektet sedan årsskiftet. Digitron har totalansvar för både hård- och mjukvara. I slutet av 75 skall de vara klara och Volvo-Data Kalmar skall ta över totalansvaret.



Volvo-Data Kalmar består av tre man: från vänster Bo Kennedy, J-O Nilsson och Arne Strandli.

De tre projekt som man arbetar med är:

Ett kvalitetsstyrningssystem enligt nya principer, med betydligt snabbare feed-back vilket bl a medför att man snabbare kan åtgärda eventuella fel. Etapp I skall vara klar till semestern 74, etapp II till årsskiftet 74/75.

Ett produktionsstyrningssystem liknande det som finns i Torslanda-fabriken. Produktionsstyrningssystemet skall vara klart till semestern 74.

Ett styrsystem för de självgående vagnar som skall ersätta bandet vid Kalmarfabriken. Vagnarna går på gummihjul och drivs med batteri. De styrs via slingor i golvet dels av de olika dataprogrammen, dels av den mansom övervakar hela produktionsflödet. Styrsystemet har första prioritet eftersom en provproduktion på två vagnar per timme skall starta va 7 1974.

Terminalsystem

Driftsbilden visar ett mycket avancerat realtidsbaserat terminalsystem med totalt fyra stycken PDP-11-40, 33 bildskärmar, 18 skrivmaskinsterminaler samt kortläsare, bandstation och skivminnesenhet. Två av centralenheterna installeras 1:e oktober i Kalmar, den tredje vid årsskiftet och den fjärde som är i Schweiz skall installeras i Kalmar i maj 1974.

- Att arbeta med ett schweiziskt dataföretag har inte inneburit några speciella problem, säger Jan-Olof. Digitrons programmerare skall lära sig engelska så inte ens språket skall bli något problem.

Närmast på programmet står en månads programmering i Schweiz för Bo. Och i november kör man igång på allvar i Kalmar.

- Vi kommer nog att känna oss mer knutna till VKAV än till Volvo-Data i Göteborg, säger Jan-Olof. Men det kanske inte är så konstigt eftersom vi är så få och eftersom vi kommer att jobba mycket ihop med folket från fabriken, slutar Volvo-Datas platschef i Kalmar Jan-Olof Nilsson.

Bill

Lyckat kundseminarium

Volvo-Data i Eskilstuna har liksom V-D i Göteborg satsat hårt på kund-information. Ett 20-tal representanter från BM:s olika förvaltningskommissioner kom till det första kundseminariet som hölls v:a 35. Vår platschef Lennart Davidsson ställde upp med sina närmaste medarbetare och inledde med att förklara V-D:s ställning inom BM och Volvokoncernen. Lennart berörde dessutom datacentralens leveransmöjligheter, produktionskontroll och kapacitet samt efter vilka principer systemutvecklingen arbetar.

- Volvo-Data är inget monopolföretag, sa Lennart vidare. Det står var och en fritt att ta kontakt med andra datafirmor. En sak krävs dock alltid, nämligen att kunderna ger Volvos eget dataföretag möjlighet att vara med i offertgivningen.

Medarbetarna Hans-Erik Eriksson (systemutveckling), Börje Länn (datacentralen), Jarl Kåll (Remote Job Entry) och Sten Nilsson (ekonomi) höll var och en en lärorika genomgångar om respektive verksamhet. Jarl Kålls RJE-information gav dessutom upphov till en livlig frågestund sedan Jarl talat om arbets-sättet mellan Köping och Eskilstuna.

- 400 tecken/sekund via telenätet kan utökas till det tiotubbla meddelade Jarl Kåll. En imponerande siffra för åhörarna, som sedan fick besked om RJE-planerna mellan Eskilstuna och Göteborg. Detta besked mottogs också mycket positivt. I detta sammanhang framkom önskemål om att serva Arvika och Hallsberg bättre. Där man dessutom gärna ville ha egna printar.

- Servicegraden blir i vilket fall som helst inte sämre, garanterade Jarl Kåll.

Under denna diskussion framkom det även att flera COM-installationer är i antågande.

Lennart avslutade kundseminariet genom att framkasta några brännbara problem med anledning av en genomförd kundenkät.

Här gällde det främst Volvo-Datas prispolitik och interna relationer. Man tyckte det var dyrt att anlita Volvo-Data, men några jämförelser lyckades kunderna aldrig prestera.

Kundernas intresse för Volvo-Datas interna organisation blev stoff till en livlig diskussion, som avslutades med öl och macka, innan det var dags att hasta till den traditionella Friidrottsgalan på Tunavallen.

Alla verkade belåtna inte minst Lennart och hans medarbetare efter denna lyckade informationsträff.

L "Sparre"

DIREKTVAL

Vi vill gärna påminna alla på Volvo-Data att Volvo i Göteborg från årsskiftet har direktval. Det innebär att om man slår 59 följer av det interna fyrsiffriga telefonnumret, så kopplas samtalet automatiskt till den önskade anknytningen.

Direktvalet innebär också att Volvos växel får nytt nummer, 59 10 00.

En förutsättning för att direktvalet skall fungera bra är att våra externa kontakter känner till det interna telefonnumret. Hjälp därför till att sprida information om detta.

En sak som är viktig redan nu och som inte blir mindre viktig vid direktval är att ni anlitar hänvisningskopplingen (ankn nr 8) om ni går från er arbetsplats två timmar eller mer.

En liten lapp som kom till DUMPEN:s redaktion belyser detta:

"HÖR DU DU DU!"

Du meddelade inte telefonväxeln när Du reste bort förra veckan. Nästa gång..... telefonsvararen.

EN SPRÅKRESA



Englandsresenären Ingemar Lernfalk berättar i detta och nästa nummer av DUMPEN om sina upplevelser i England.

Det finns många sätt att fira semester på. Ett är att bedriva språkstudier. Det har jag gjort. Jag hade anmält mig till en kurs anordnad av "Centralnämnden för skolungdomsutbytet". Jo, de har kurser både för 51-åringar och 15-åringar!

Jag kunde ju engelska förut. Skulle bara finputsas lite. Trodde jag. Men det blev nästan en chock. Man kommer dit med något som i alla fall skall likna Oxford-engelska, och så släpps man ner i en landsortsstad mitt bland snabb-otydligt språkande människor uppvuxna i skilda delar av engelska ö-världen. Men när jag varit där en tid, kunde de tala riktigt bra engelska. Men så här kunde det gå till ibland.

I parken

Jag sitter på en bänk i parken djupt försjunken i en bok om Scott's sista forskningsresa till Sydpolen. Jag hör en röst:

- Where is the town?
- Oh, you can go that way.
- ????
- The town is there!
- No, I said: 'What is the time?'
- Oh, it's a quarter to two.

På tal om det så var det lätt att komma i samspråk med människor i staden. Många syntes ha gott om tid. Särskilt de som var i parkerna. Hade de dessutom hund eller barn var dessa bra samtalsobjekt. Så fanns ju alltid vädret att ventilera.

På gatan

Mest intressant var det när man själv först blev tilltalad. Det var spännande att se hur länge vi kunde tala innan de kom underfund med att de måste tala långsamt och tydligt. Det dröjde tyvärr ej alltför länge. Utom en gång. Det var när en ung man på gatan frågade om jag ville bli medlem i en klubb. Han påstod att han inte märkt att jag var utlänning. Då var man stolt. Tack snälla trafikbul-ler!

Men denna stolthet varade inte länge för när man nästa gång kallade "tåget" för "car" och inte kunde hålla isär singularis och pluralis, då var man nere på jorden igen.

I staden

Staden som jag bodde i heter Bedford, har omkring 80.000 inv och ligger cirka en timmes tågresor norr om London. Bedford har två stora vackra parker och en flod med långa strandpromenader på båda sidor.

Om någon tänker resa dit, så ta med met-spö och tennisracket. Men låt gärna träningsdräkten stanna hemma för några skogsstigar fanns inte.

Inget jäkt

För övrigt är staden underbart skön och rogivande. Man bara går där och strosar. Man kan helt enkelt inte jäkta. Engelsmännen är sådana underbara människor som tar livet betydligt lättare än vad vi gör. Jag har lärt mig ett nytt sätt att leva. Ett enklare sätt.

Skillnaden märktes till exempel när vi anlände till den plats (en skolgård) där vi skulle möta våra värdfamiljer. Vi kom dit klockan halv elva på kvällen istället för nio som var avtalat. Men de var hur hjärtligt välkomnande som helst. Inte en enda sur min. Tänk om detta hänt i Sverige. Vilket väsen det blivit. Eller i Tyskland. De hade helt enkelt inte stått kvar.

Hos värdfamiljen

Sedan blev vi skjutsade hem till våra respektive familjer. Den familj som jag skulle bo hos bedrev ett slags pensionat.

Jag blev visad in genom en smal tambur där det låg högar med kläder, kartonger, trasor m m, och genom ett litet rum där några personer satt i skamfilade fåtöljer och i en soffa där ryggstoppningen med lätthet kunde examineras eftersom det mesta tyget hade lossnat. Rummet var ett kombinerat mat- och TV-rum.

Vi fortsatte genom ett minimalt kök, där den enda fria bänkytan var upptagen av en sovande katt, och i taket hängde en fågelbur som jag undrade om den någonsin blir rengjord.

Sedan blev jag förd ut genom en liten så kallad trädgård med ideliga uppmaningar som: "se upp för trappsteget här", "gå till vänster här", "det ligger en sten här" o s v.

Inget ljus

Vi kom in i ett annat hus och in genom en korridor. Uppför en trappa. Där fanns elektriskt ljus. Men det fanns det inte i mitt rum. Sönder.

Jag fick klä av mig i gatubelysning. Och krypa ner mellan ett par kalla lakan. Jag kom senare underfund med att det blev varmare när jag öppnade fönstret.

Hur såg rummet ut egentligen?
Och i vilket skick var tvättrummet?
Hurdana var gästerna?
Och maten?

I nästa nummer av DUMPEN skall jag berätta om det, och om lite annat också.

INGEMAR LERNFALK

□ □ □

Till slut något som jag förgäves avvaktat en naturlig chans att få säga:
— Motspänstigt och svåröppnat som ett kuvert från Volvo!

Nu är det alltså sagt. Att ta sig in i ett sådant där brunt Volvokuvert innehållande information är nästan som att öppna en konservburk.

Skulle inte Volvo som är så framgångsrikt när det gäller att tillverka bilar kunna hålla sig med kuvert som är lite mera öppningsvänliga?

Det är bara en enkel fråga.

roek

(klippt ur TCO-tidningen nr 15 -73)

VOLVO - DATA BM - mästare

VOLVO BM-mästerskapen i golf avhölls lördagen den 22 september.

Prislistan dominerades som väntat av Volvo-Data-golfare.

Mästare i openklassen blev efter en strålande prestation, 47 slag ut och 39 in, Hans-Erik Eriksson, fr o m nu endast kallad "the Champ". Hans-Erik kan nu förutom sitt smickrande smeknamn lägga till titeln VOLVO BM-mästare.

I klassen slagtävling hcp segrade Lennart Davidson (hcp 30) på 64 slag efter att ha startat med 44 slag på de första nio hålen och nerverna hållit ända in. Den klassen dominerades eftertryckligt av Volvo-Data som fick in tre man bland de fyra första. Förutom Lennart som vann kom Hans-Erik (hcp 13) trea och Sten Nilsson (hcp 30) fyra. Vidare deltog från Volvo-Data Stig Dahlström (hcp 30) samt Åke Bergkvist (hcp 22). Volvo-Datas färger i poängbogyn för anhöriga försvarades av Sylvia Davidson (hcp 36). Tävlingen avhölls i ett uruselt väder där blåsten och regnet gjorde allt för att spoliera tävlingen.

Kom an nu göteborgare och visa vad ni kan!!!

RESULTAT

Volvo BM-mästerskapet OPEN

1 Hans-Erik Eriksson	86	(Volvo-Data)
2 Veiko Hyttinen	86	
3 Ulf Selfvin	89	
4 L-G Karlsson	91	
5 David Farving	92	
6 Anders Strandberg	94	
7 Lennart Davidson	94	(Volvo-Data)

Volvo BM-mästerskapet med HANDICAP

1 Lennart Davidson	64	(Volvo-Data)
2 David Farving	72	
3 Hans-Erik Eriksson	73	(Volvo-Data)
4 Sten Nilsson	73	(Volvo-Data)
5 Veiko Hyttinen	74	
6 Ulf Selfvin	75	
7 Bengt Samuelsson	77	
8 Stig Dahlström	78	(Volvo-Data)

Volvo-Data E D B — framgångsrikt GBG-lag

Jag har genom tidningarna läst att vi inte är det enda framgångsrika fotbollslaget på Volvo-Data. 3 seriesegrar på 5 lag är inget dåligt facit. Själva har vi bidragit till en serieseger i klass 3 F (kvällsserien) och spelar nästa år i tvåan. Tyvärr infriades ej våra förhoppningar att gå upp ett steg i morgonserien. Inför sista matchen var det tre lag på samma poäng i serietoppen, varav vi var ett.

Vi mötte Tandteknikerna som var ofina nog att peta in hela tre bollar bakom Lennart Nilsson, vår utmärkte målvakt, samtidigt som våra vanligtvis målpigga forwards inte hittade rätt någon gång. Detta betyder att vi får ta nya tag och nästa år har vi som mål att gå upp i bägge klassserierna (morgon och kväll).

När seriespelet var slut vidtog cupspelet. Tyvärr åkte vi ut i kvällscupen men det skall sägas till vårt försvar att det var efter diverse kufiska domslut. I morgoncupen är vi i skrivande stund kvar och skall i kvartsfinalen möta våra gamla bekantingar från seriespelet, Tandteknikerna. Ett utsökt tillfälle till revansch.

Jag har medvetet undvikit att skriva om Volvo-cupen, där vi var så framgångsrika förra året (finalförlust mot Volvo-Data ADB), detta på grund av att vi blev utslagna och utspelade av våra arbetskolleger från Volvo-Data Hålkort som redan i första omgången var ofina nog att slå ut oss med så klara siffror som 4-1.

Jag har nu skrivit om så många förluster så någon kanske undrar om vi bara förlorat. Det har vi inte. Tvärtom, vi har aldrig vunnit så många matcher något år. Vi fick spela hela 23 matcher i sträck innan vi hittade något lag som orkade med att ge oss på "tafsen". Vi har nu spelat 34 matcher, vunnit 25, spelat oavgjort 5 och bara fått stryk i 4. Onekligen en snygg statistik.

Vi har till och med varit uppe i Trollhättan och mött förra årets trollhättemästare samt flera klass 1-lag.

Till nästa år hoppas jag att en idé om en serie mellan våra fem Volvo-Data-lag innan ordinarie seriespel skall förverkligas (även nya lag är välkomna) så att vi kan kora ett Volvo-Data mästarlag. Intresserade lagledare kan vända sig till mig för vidare diskussioner.

L-G Axmalm, avd 2140, tel 1760.

KLASS 2 B									
Volvo D ADB	1	7	7	0	0	32	—	5	14
Blispedition	7	5	0	2	22	—	14	10	
LW-Bygg	7	4	0	3	11	—	8	8	
Volvo Material	7	3	2	2	8	—	10	8	
Göta. Mask.	2	7	3	0	4	7	—	16	6
Heljer. Byggm.	7	2	1	4	10	—	11	5	
Bengt Dahlgren	7	1	1	5	9	—	20	3	
Joel Olsson	7	1	0	6	8	—	32	2	

KLASS 3 F									
Volvo Data	7	5	1	1	16	—	4	11	
Wilhelms. & Co	7	4	3	0	11	—	6	11	
Renhålln.-verk.	7	5	0	2	17	—	8	10	
Brändkaren	3	7	3	1	3	17	—	13	7
EMAB	7	3	1	3	10	—	9	7	
Sandh. Mekau.	7	1	1	5	8	—	23	3	
KCS	7	1	1	5	8	—	23	3	
Sveriges Kr.-b.	7	0	1	6	5	—	20	1	

KLASS 4 J									
Volvo D-VSOP	7	5	1	1	30	—	14	11	
AEG	7	4	2	1	19	—	13	10	
Lindh. Oldboys	7	5	0	2	13	—	7	10	
Gull Fr.-gång.	7	4	0	3	31	—	13	8	
O. Bergsö. El.	7	2	1	4	9	—	12	5	
Gatukontoret	2	7	1	3	3	15	—	21	5
Gbg Fångv.	2	7	1	0	6	7	—	22	2
Volverk	7	0	1	6	7	—	29	1	

BRIDGE

Volvos stora bridgeturné på onsdagar på Sörredsgården i Göteborg för koncernmästerskapet pågår just nu för fullt. Men endast Gull Svensson har känt sig manad att försvara våra färger. Bättre anslutning rekommenderas. Möjligheter till att vinna en dubbling av "sex sang" finns. TJEJER OHOJ!

Gull Svensson och Wivianne Carlsson vill ha hjälp med att starta ett damlag för "datorskor".

IDROTTSNYTT - IDROTTSNYTT

Volvo-Datas millöpare här i Göteborg har varit ute och sprungit igen! Här är resultatet från en millöping i Skatås måndagen den 10 september:

1. Lennart Olsson	tid 42.50
2. Agne Östensson	" 43.00
3. Ulf Löfås	" 43.10
4. Bengt Jinnefält	" 44.50
5. Bertil Carlsson	" 46.15
6. Leif Elfstrand	" 48.00

B A D M I N T O N

Sedan ett par veckor tillbaka spelar ett gäng från Volvo-Data i Göteborg badminton varje fredag. Drygt 25 stycken har betalt avgiften, men hittills har bara ett tiotal spelat.

Intresserade kan kontakta Kent Eriksson, tel 1731 för ytterligare information.

Fälttävlan

Den årligen återkommande fälttävlan i Göteborg äger rum söndagen den 14 oktober kl 11.00. Start och mål nedanför Björngårdsvillan. Här några tävlings-exempel: terränglöpning, cykling och handgranatskastning. Varje lag omfattar åtta man.

Från Volvo-Datas sida blir det en stark representation och även inbördes tävlan mellan olika avdelningar.

Sålunda har Driften utmanat våra Oldboys (födda -33 och tidigare) med att ge "gubbarna" en minuts handicap på varje sträcka. Tur att Lennart Olsson är "gubbe" med nyligen avverkade 50 år.

PERSONALNYTT



Avd 2180

Stansoperatör Jeanette Andersson, tidigare anställd på Godsmottagningen på VTV, har knutits till Volvo-Datas stansavdelning från den 12 september. Bland Jeanettes meriter kan nämnas att hon är elitspelare i bowling och tävlar för BK 63.

Stansoperatör Madeleine Berntsson har slutat sin anställning på Volvo-Data under september månad.



Avd 2110

Anders Egels, 20 år, har anstälts som efterbehandlingsoperatör på Lennart Lundgrens skift från vecka 39.

Avd 2190

Stig Brodd, tidigare materialpreparatör på datacentralen har utsetts till operatör på COM-anläggningen.

Avd 2320

Jerzy Pietras har under september månad flyttat över till System-service PV, där Jerzy kommer att medverka i analysen av nytt för-rådsbokförings- och material-styrssystem för VTV, med sikte på avlösning av befintligt 7070-system.

Arne Strandli lämnar avd 2320 1 november för nya arbetsuppgifter på Volvo-Data, Kalmar. (Se annan artikel i tidningen.)



Avd 2330

Anders Persson, 25 år och fil kand har anställts inom avd Tunga Fordon med huvudsaklig uppgift att programmera. Anders har som tidigare meriter praktikanттjänst på Volvo-Data under sommarmånaderna 1972 och -73.

Kenneth Ekdahl har efter en kortare tid på avd 2340 återvänt till avd Tunga Fordon, där Kenneth ingår i projektet Förmontering TF.

Avd 2350

Systemmännen Lennart Borné och Lars Thyberg lämnar Volvo-Data den 30 september respektive 15 oktober för att tillträda nya befattningar som systemmän vid AB Bofors i Karlskoga.

Avd 2360

Som ny medarbetare i projektet Verkstadsstatistik för återförsäljare VKP-2 ingår från vecka 42 Håkan Hermansson, tidigare utredare på datacentralen.

Avd 2600

Till Volvo-Data, Kalmar har knutits Jan-Olof Nilsson (platschef) och Arne Strandli respektive Bo Kennedy (systemmän). (Se för övrigt annan artikel i tidningen.)



Avd 2800

Till den nyinrättade befattningen som systemkonsult inom Marknads-utveckling på Volvo-Data har anställts Staffan Jakobsson, 28 år. Staffan kommer närmast från IBM i Göteborg där han senast varit verksam på säljsidan med inriktning mot Volvo-handeln, dessförinnan på systemsidan med ansvar bland annat för installationen av IBM 360/25 på Volvo i Skövde och Köping.



VARNING FRÅN DRIFTEN

Driftsledningen i Göteborg har med skärpa påpekat att passagekortet skall bäras synligt inom spärrat område. Man har från detta håll framhållit att personal som inte åttlyder denna bestämmelse helt enkelt blir avvisad.
- Inga skäl godtages, säger Bengt Jinnefält.

Klurigt

Hej!

Jättefestligt! Med så många svar på klurigheten menar jag. Därför gratulerar vi denna gång de fem som kom in med rätt svar först. De var:

Håkan Eklund	2320
Lena Brunzell	2430
Rod Hultgren	2320
Russel Buhré	2360
S-Å Andersson	2520

Vi bugar och gratulerar. Nu hoppas jag också att ni alla håller takten och är lika alerta på att lämna in svar till klurigheten i fortsättningen.

Svar på klurigheten var:

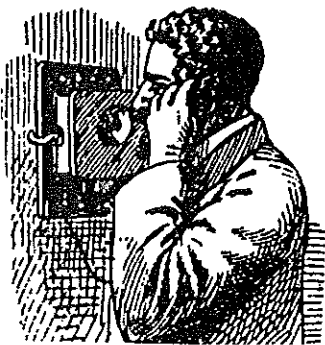
ARNE	15
ENAR	12
LARS	21
OTTO	16

NY KLURIGHET!

A. 2 1 2 D 1	HILDA
B. 1 V 1 2	IVAR
C. 1 G 2 1 2	AGNES
D. 2 1 G 1	HUGO
E. 2 2 E 1	SVEN

Detta är faktiskt fem namnsdagsnamn i januari. Alla "ettor" är vokaler och alla "tvåor" konsonanter. Vi har dessutom satt ut en bokstav i varje namn för att hjälpa er litet. Kan ni tala om vilka de fem namnen är?

Svaren som vanligt till Kerstin Holmström, DA 1 S.



En man ringde 90 000 en måndagsmorgon:
— Får jag polisen, fort!
Det har varit inbrott och jag har blivit av med rat-
ten, instrumentbrädan och
pedalerna i min bil. Tänk
vilka fräcka ena...

— Vi kommer genast, sa po-
liserna.
Men de hann inte rycka ut
förrän mannen ringde igen:
— Ta't lugnt, sa han. Jag
hade råkat sätta mig i bak-
sätet...

Bildesign!!!

Janne Wilsgaard berättar här hur en ny bilmodell kommer till:

"Personligen ser jag en förebild i kvinnokroppen. Bilen och kvin-
nan har mycket gemensamt. Båda
skall vara attraktiva vid anskaf-
andet, billiga i drift, läta att ser-
va, god kvalitet och utmärkt
prestanda. De skall passa bra vid
högtidliga, glada, sportiga såväl
som i sorgsna sammanhang. De
skall tåla olika klimat och (håll
i er!) inte minst skall andra-
handsvärdet vara gott."

Vad sägs om det va'? Man kan ju undra om han menar lastbilar eller personbilar.



Ord

Ett ord som en människa fäs-
ter sig vid
kan verka i oberäknelig tid.

Det kan framkalla glädje
till livets slut,
det kan uppväcka obehag
livet ut.

Ja, det påverkar livet på
jorden.
Så slarva inte med orden!



om konsten
att lyckas i affärer

En amerikansk och en engelsk
försäljare inom skobranschen
träffades på en båt destinerad
till ett u-land. Bägge var ut-
sända av sina firmor för att
undersöka möjligheten till
export av skor. När de kom
iland såg de att alla infödingar
gick barfota.

Engelsmannen telegraferade
hem: »Ingen bär skor. Åter-
vänder med nästa båt.»

Amerikanen telegraferade:
»Allihop barfota. Skicka en
miljon par — marknaden
obegränsad!»